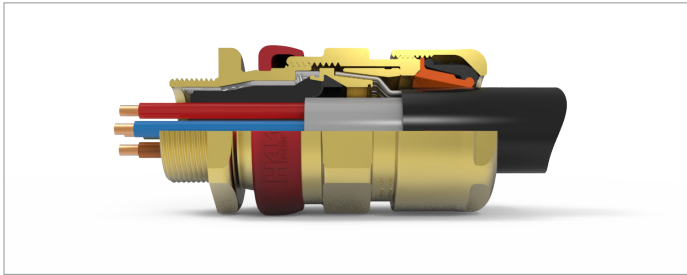


Ex-Vergussmassen-Kabelverschraubungen für armierte und nicht armierte Leitungen
Ex-Barrier cable glands for armoured and non-armoured cables **ICG 653/UNIVERSAL**



Vergussmassen-Kabelverschraubung für armierte und geschirmte Leitungen, bei der nach der Installation die Vergussmasse überprüft und wenn notwendig ausgebessert werden kann.

Geeignet für alle Arten von Armierung und Schirmgeflechten. Auch geeignet für nicht geschirmte/nicht armierte Leitungen und für Glasfaser-Anwendungen.

Compound Barrier gland for armoured or braided cables which provides an inspectable, repairable barrier seal.

Suitable for all armour / braid types. Also suitable for non armoured cables or cables with fibre optic cores.

Internationale Zulassungen / International Approvals



TECHNISCHE DATEN:	
Verfügbare Werkstoffe	Messing Messing vernickelt Edelstahl 1.4404, V4A, 316L Aluminium
Kennzeichnung	Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex nR IIC Gc Ex tb IIIC Db
Zonen & Gasgruppen	Zone 1, Zone 2, Zone 21, Zone 22 und in den Gasgruppen IIA, IIB and IIC.
Explosionsschutz	ATEX/IECEX NEC Protection Class: Class I Div 1 ABCD Class II Div 2 EFG and Class III Class I, Zone I, AEx db IIC Gb, AEx eb IIC Gb; Zone 21, AEx tb IIIC Db CEC Protection Class: Class I Div 1 ABCD Class II Div 2 EFG and Class III Ex db IIC Gb; Ex eb IIC Gb; Ex tb IIIC Db
Temperaturbereich	-60 °C / +80 °C
Klemmbereich	5,5 mm bis 78,0 mm
Gewindearten	metrische Gewinde M20 bis M75 NPT-Gewinde 1/2" bis 3"NPT
Schutzart	IP66, IP67, IP68 (30 Meter für 7 Tage), IP69 Deluge Protected DTS01 NEMA 4X
Prüfnorm	IEC/EN 60079-0 IEC/EN 60079-1 IEC/EN 60079-7 IEC/EN 60079-15 IEC/EN 60079-31
Hinweis	Weitere Produktinformationen stellen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

TECHNICAL DATA:	
Available materials	Brass Nickel plated brass Stainless Steel 1.4404, V4A, 316L Aluminum
Marking	Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex nR IIC Gc Ex tb IIIC Db
Zones & Gas groups	Zone 1, Zone 2, Zone 21, Zone 22 and in Gas groups IIA, IIB and IIC.
Explosion-proof	ATEX/IECEX NEC Protection Class: Class I Div 1 ABCD Class II Div 2 EFG and Class III Class I, Zone I, AEx db IIC Gb, AEx eb IIC Gb; Zone 21, AEx tb IIIC Db CEC Protection Class: Class I Div 1 ABCD Class II Div 2 EFG and Class III Ex db IIC Gb; Ex eb IIC Gb; Ex tb IIIC Db
Temperature range	-60 °C / +80 °C
Clamping range	5,5 mm to 78,0 mm
Thread options	metric threads M20 to M75 NPT threads 1/2" to 3"NPT
Protection grade	IP66, IP67, IP68 (30 metres for 7 days), IP69 Deluge Protected DTS01 NEMA 4X
Test standard	IEC/EN 60079-0 IEC/EN 60079-1 IEC/EN 60079-7 IEC/EN 60079-15 IEC/EN 60079-31
Comment	Further product information is available upon request.

NEUHEIT: Ex d-Vergussmassen-Kabelverschraubungen
Ex d Compound / Barrier cable Glands

Ex d-Vergussmassen-Kabelverschraubungen

Aufgrund von geänderten Normanforderungen steigt die Nachfrage nach sogenannten „Barriere“- oder „Vergussmassen“-Kabelverschraubungen. Diese sind laut EN 60079-14:2014, Kapitel 10.6 gefordert, wenn z.B. bei einer Anwendung mit Zündschutzart Ex d (Druckfeste Kapselung) ein Kabel mit einer Länge von drei Meter oder kürzer installiert werden soll.

Die Ex d-Vergussmassen-Kabelverschraubungen von Hawke sind in zwei Optionen verfügbar:

1. Einfach und schnell anwendbarer, handgemischter Zweikomponenten-Kit. Aushärtezeit ca. 30 Minuten. Besonders nützlich bei eingeschränkten Platzverhältnissen.
2. Flüssiges, schnell härtendes Harz. Aushärtezeit ca. 30 Minuten.

Flüssigharz wird über eine Kartusche in die Vergussmassenkammer eingespritzt.

EINZIGARTIG!

Als einzige Serie weltweit nutzen die Ex d-Vergussmassen-Kabelverschraubungen von Hawke eine nicht-metallische, vollständig transparente und inspektionsfähige Vergussmassenkammer aus Silikon, die auch eine NEC-Zertifizierung besitzt und somit für die Verwendung innerhalb der USA zugelassen ist.

Die Vorteile hierbei ergeben sich durch die schnelle und unkomplizierte Montage und durch die einfache und vollständige Inspektion der Vergussmasse. Der Zwei-Komponenten-Kit, sowie das Flüssigharz können zu jedem Zeitpunkt inspiziert werden, auch nach der Installation der Kabelverschraubung. Die Kabelverschraubung und die Vergussmasse werden dabei nicht zerstört.



Ex d Compound / Barrier cable glands

A barrier gland is a cable gland that provides a seal around the individual cores of a cable to maintain the flameproof integrity of Exd equipment.

These glands meet the requirements of EN 60079-14:2014, chapter 10.6 and employ a compound seal, or other sealing method around each core to prevent the migration of an explosion from within a piece of flameproof equipment to the outside atmosphere.

Hawke International has a comprehensive, and UNIQUE range of barrier glands offering numerous features and benefits not to be found from other manufacturers.

QSP 2-part Hand Mix Putty

Simple to use with a cure time from 30 minutes. Particularly useful where termination space is limited or cables are running horizontally to the installation area. Can be inspected and repaired if necessary, allowing for the highest level of safety.

ExPress Barrier Resin

A liquid injectable and fast curing resin, allowing for faster installation time than traditional 2-part compounds. Utilising a unique clear compound chamber allowing full visibility of the flameproof seal

The First Globally Certified, Fully Inspectable, Elastomeric Compound Pot

The revolutionary Hawke compound chamber has been designed with inspectability in mind. With a unique clear non-metallic compound chamber for both IEC and NEC application, the barrier seal can be made using either a QSP quick setting 2-part hand-mixed putty, or a liquid injectable and fast curing resin, allowing for faster installation time than traditional 2-part compounds. The transparent compound chamber allows full visibility of the flameproof seal during installation and inspection making the ExPress barrier resin unparalleled as a global solution.

The installer can also see the resin flowing into the compound pot and around the cores as it happens. Total confidence that the fill is void free!

